

# Standard-Komplettwellen SBB

## Complete Shaft Assemblies SBB

### Arbres flexibles complets

#### Standard-Komplettwellen für industrielle Anwendungen.

Bestehend aus Wellenseele mit beidseitig gleicher Kupplung und Gummischutzschlauch. Kupplung: zylindrische Bohrung mit Arretierschraube, bei den Typen –15/–20 zusätzlich mit Keilbahn. Robuste Ausführung für Dauereinsätze.

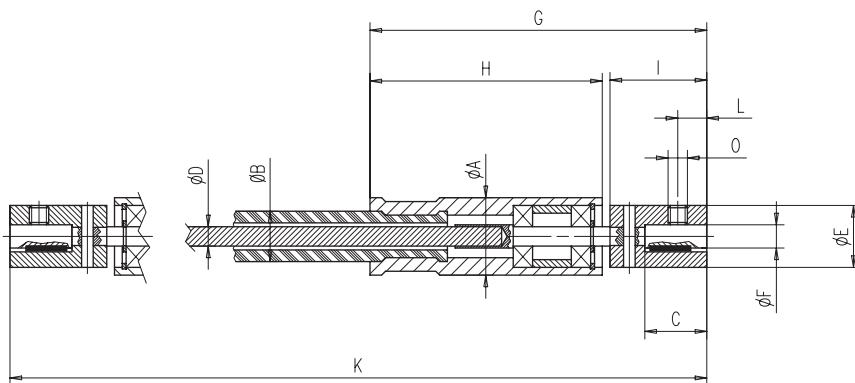
#### Standard shafts for industrial applications.

Flexible Shaft assembly includes core with couplings on both ends and neoprene casing. Coupling: Bore Diameter with set screw, supplementary keyway for types –15/–20. Designed for continuous use with Ball Bearings.

#### Exécution pour application industrielles.

L'âme des arbres est équipée des deux côtés d'accouplements et d'une gaine de protection en caoutchouc renforcé. Accouplement: Perçage cylindrique avec vis d'arrêt, en plus rainure en cas des types –15/–20. Réalisation robuste pour longue durabilité.

| Typ<br>Type<br>Type  | Art.-Nr.<br>Item no.<br>No. d'article   | Wellentyp<br>Type of shaft<br>Type de l'arbre flexible  | Schlauchtyp<br>Type of casing<br>Type de gaine | Min. Biegeradius<br>Min. bend radius<br>Rayon min. | Max. Drehzahl<br>RPM<br>Rotation max. | Verdrehwinkel<br>Torsional deflection angle<br>Angle de torsion |   | Bruchlast<br>Breakage torque<br>Charge de rupture         |   | Max. Drehmoment<br>Dynamic torque capacity<br>Couple max. |   |      |
|--|---|---|--|--|---------------------------------------|---|---|---|---|---|---|------|
|  |   |   |  |  |                                       | [mm] <sup>1)</sup>  | [min <sup>-1</sup> ]  | [°]   | [Ncm] <sup>3)</sup>   | [Ncm] <sup>4)</sup>                                       |   |      |
|  | Uhrzeigersinn (Rechtslauf)<br>Clockwise (right-hand direction)<br>Sens des aiguilles d'une montre (sens à droite) | Gegenurzeigersinn (Linkslauf)<br>Counterclockwise<br>(left-hand direction)<br>Sens inverse des aiguilles d'une montre (sens à gauche) |  |  |                                       | Drehrichtung<br>Direction of rotation<br>Sens de rotation       | Gegendrehrung<br>Unwinding of rotation<br>Contre sens de rotation | Drehrichtung<br>Direction of rotation<br>Sens de rotation | Gegendrehrung<br>Unwinding of rotation<br>Contre sens de rotation | Drehrichtung<br>Direction of rotation<br>Sens de rotation | Gegendrehrung<br>Unwinding of rotation<br>Contre sens de rotation |      |
| <b>Ausführung mit Kraftübertragungswelle with power drive core</b>   |   |   |  |  |                                       |   |   |   |   |   |   |      |
| <b>SBB-5N</b>  | <b>5750001</b>  | 5750002   | N 5  | P6   | 100                                   | 25000   | 20  | 40  | 490   | 320   | 120   | 80   |
| <b>SBB-7N</b>  | <b>5750101</b>  | 5750102   | N 7  | P7   | 140                                   | 20000   | 8.1   | 12  | 890   | 700   | 220   | 175  |
| <b>SBB-10N</b>   | <b>5750201</b>  | 5750202   | N 10   | G10  | 200                                   | 15000   | 1.4   | 2.6   | 2000  | 1600  | 500   | 400  |
| <b>SBB-12N</b>   | <b>5750301</b>  | 5750302   | N 12   | G12  | 240                                   | 12000   | 0.8   | 1.5   | 3450  | 2660  | 860   | 665  |
| <b>SBB-15N</b>   | <b>5750401</b>  | 5750402   | N 15   | G15  | 300                                   | 9000  | 0.5   | 0.6   | 4380  | 3850  | 1095  | 960  |
| <b>SBB-20N</b>   | <b>5750501</b>  | 5750502   | N 20   | G20  | 400                                   | 7000  | 0.2   | 0.4   | 8550  | 6610  | 2135  | 1650 |
| <b>Ausführung mit torsionsfester Welle with remote controle core</b> |   |   |  |  |                                       |   |   |   |   |   |   |      |
| <b>SBB-5F</b>  | <b>5750011</b>  | 5750012   | F 5  | P6   | 150                                   | 15000   | 7.1   | 15  | 1100  | 630   | 275   | 155  |
| <b>SBB-7F</b>  | <b>5750111</b>  | 5750112   | F 7  | P7   | 210                                   | 10000   | 2.1   | 3.2   | 2600  | 1730  | 650   | 430  |
| <b>SBB-10F</b>   | <b>5750211</b>  | 5750212   | F 10   | G10  | 300                                   | 8000  | 0.5   | 1.5   | 7500  | 3700  | 1875  | 925  |
| <b>SBB-12F</b>   | <b>5750311</b>  | 5750312   | F 12   | G12  | 350                                   | 6500  | 0.3   | 0.7   | 11500   | 6600  | 2875  | 1650 |
| <b>SBB-15F</b>   | <b>5750411</b>  | 5750412   | F 15   | G15  | 450                                   | 5000  | 0.1   | 0.2   | 21500   | 12500   | 5375  | 3125 |



**SBB**  
mit Kugellagern  
with ball bearings  
avec roulement à billes

| Typ<br>Type<br>Type | ØA   | ØB   | C    | ØD   | ØE   | ØF-h7 | G    | H     | I    | L    | O    | Keilbahn<br>Keyway<br>Rainure |
|---------------------|------|------|------|------|------|-------|------|-------|------|------|------|-------------------------------|
|                     | [mm] | [mm] | [mm] | [mm] | [mm] | [mm]  | [mm] | [mm]  | [mm] | [mm] | [mm] |                               |
| <b>SBB-5</b>        | 20   | 14   | 16   | 5    | 16   | 6     | 87   | 60    | 25   | 7,5  | M5   | –                             |
| <b>SBB-7</b>        | 22   | 15   | 16   | 7    | 16   | 6     | 114  | 82    | 30   | 7,5  | M5   | –                             |
| <b>SBB-10</b>       | 30   | 21,5 | 26   | 10   | 25   | 12    | 153  | 105,5 | 45   | 10   | M6   | –                             |
| <b>SBB-12</b>       | 32   | 26   | 26   | 12   | 25   | 12    | 160  | 112   | 45   | 10   | M6   | –                             |
| <b>SBB-15</b>       | 36   | 30   | 28   | 15   | 30   | 12    | 176  | 119   | 55   | 15   | M6   | •                             |
| <b>SBB-20</b>       | 48   | 37   | 40   | 20   | 40   | 19    | 229  | 145,5 | 80   | 20   | M6   | •                             |

- 1) Darf nicht unterschritten werden.
- 2) Verdrehwinkel bei Belastung von 1 m Welle mit einem Drehmoment von 10 Ncm.
- 3) Bei dieser Belastung bricht die Welle.
- 4) Die angeführten Werte gelten bei geradem Einbau für Geschwindigkeiten von 20 % der maximalen Tourenzahlen.

- 1) The bend radius cannot be smaller than this value.
- 2) Torsional deflection angle over 1 m shaft with torque of 10 Ncm.
- 3) At this load the shaft will break.
- 4) Values applicable for straight shaft at speeds of 20 % of maximum rated speed

- 1) Ne peut pas être réduit.
- 2) Angle de torsion de 1 m d'arbre sous charge d'un couple de 10 Ncm.
- 3) Sous cette charge l'arbre se rompt.
- 4) Les valeurs indiquées sont valables pour une application rectiligne, pour des vitesses de rotation de 20 % des maximums.